

Guida all'installazione

Nota: per utilizzare questo gioco devi possedere *Command & Conquer™ Generals*.

Introduzione

Grazie per aver acquistato *Command & Conquer™ Generals*. Auspichiamo che questo gioco ti garantirà molte ore di intrattenimento ad alta tecnologia. Questa guida all'installazione è stata ideata per assisterti nelle fasi di installazione e di esecuzione del gioco sul tuo sistema, oltre a fornire preziose informazioni sulla risoluzione di problemi e sul supporto.

IMPORTANTE

Assicurati che il tuo sistema soddisfi i requisiti della configurazione minima, riportati a pagina 2 e sulla confezione. **È essenziale che il tuo sistema soddisfi questi requisiti affinché *Command & Conquer™ Generals* possa funzionare correttamente.**

Controllare le specifiche del proprio sistema

Il programma Strumento di diagnostica DirectX può fornirti informazioni sulle specifiche del tuo sistema, nel caso in cui tu non sia sicuro di quali siano quelle attuali.

- Per eseguire Strumento di diagnostica DirectX, clicca sul pulsante **Start** e seleziona "Esegui...". All'interno della finestra di dialogo, digita **dxdiag**. Il programma Strumento di diagnostica DirectX sarà eseguito.
- Le specifiche del tuo sistema possono essere esaminate all'interno del riquadro "Informazioni di sistema" e i dettagli riguardo alle schede audio e video sono reperibili cliccando sulle etichette "Schermo" e "Audio".
- Dovresti confrontare queste informazioni con quelle della sezione dei requisiti di sistema, riportata di seguito. Come regola empirica, un PC che soddisfa i requisiti della *configurazione minima* esegue il gioco utilizzando le impostazioni di base per le opzioni audio e video, mentre un PC che soddisfa i requisiti della *configurazione raccomandata* esegue il gioco in maniera fluida utilizzando le impostazioni più avanzate.

Nota: a meno che tu non sia un utente esperto, ti raccomandiamo di non modificare alcuna delle opzioni del programma Strumento di diagnostica DirectX.

- Hai bisogno di aiuto per riuscire ad avviare il gioco? Consulta la sezione *Pulizia del sistema prima dell'esecuzione del gioco* a pag. 4!
- Hai problemi con il gioco a causa di crash o blocchi di sistema? Consulta la sezione *Prima di avviare il gioco* a pag. 5!

Requisiti di sistema

- Per prestazioni ottimali, devi utilizzare una scheda video AGP. Le schede video PCI sono solitamente molto più lente delle loro controparti AGP e, nella maggior parte dei casi, si collocano al di sotto della soglia dei requisiti minimi.
- Disattiva la protezione antivirus automatica, situata solitamente all'interno della barra delle applicazioni di Windows. Clicca con il pulsante destro sull'icona e disattivala, ricordandoti poi di riattivarla quando avrai finito di giocare (consulta la sezione *Prima di avviare il gioco*, a pagina 5, per ulteriori informazioni).
- Assicurati di disporre di driver audio e video aggiornati. Per farlo, puoi visitare il sito web della casa produttrice delle tue schede, dove troverai apposite istruzioni a riguardo (consulta la sezione *Problemi con il software?* a pagina 6, per ulteriori informazioni).

Configurazione minima (gioco singolo e multigiocatore a 2 partecipanti)

- Windows® 98, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000 o Windows XP (Windows NT e Windows 95 non sono supportati)
- Processore Intel® Pentium® III o AMD® Athlon™ a 800 MHz
- 128 MB di RAM
- Unità CD/DVD-ROM 8x
- 1,4 GB di spazio libero su disco (più lo spazio per le partite salvate, il file di scambio di Windows e l'installazione di DirectX™ 8.1)
- Scheda acceleratrice 3D AGP con 32 MB di RAM, chipset nVidia® GeForce2™, ATI® Radeon™ 7500 o più recente e driver compatibile DirectX™ 8.1
- Scheda audio a 16 bit compatibile con DirectX 8.1
- Tastiera
- Mouse

Configurazione consigliata (gioco singolo e multigiocatore da 2 a 8 partecipanti)

- Processore Intel Pentium IV o AMD a 1,8 GHz o superiore
- 256 MB di RAM o superiore
- Unità CD/DVD-ROM 8x o superiore
- Scheda video nVidia GeForce3™ o più recente compatibile con Direct3D™

Requisiti per le partite multigiocatore

Per partite con un numero di giocatori compreso fra 3 e 8, sono necessari 256 MB di RAM.

Internet (2-4 giocatori)

- Connessione diretta a Internet a 56,6 kbps o superiore
- Un set di dischi di gioco per ogni giocatore. Il disco 1 e il disco 2 non possono essere usati simultaneamente nelle partite multigiocatore

Internet (5-8 giocatori)

- Connessione diretta a Internet tramite cavo, DSL o superiore
- Un set di dischi di gioco per ogni giocatore. Il disco 1 e il disco 2 non possono essere usati simultaneamente nelle partite multigiocatore

Gioco in rete (2-8 giocatori)

- Rete compatibile TCP/IP
- Un set di dischi di gioco per ogni giocatore. Il disco 1 e il disco 2 non possono essere usati simultaneamente nelle partite multigiocatore

Sommario

Introduzione.....	1
Controllare le specifiche del proprio sistema.....	1
Requisiti di sistema.....	1
Configurazione minima (gioco singolo e multigiocatore a 2 partecipanti).....	2
Configurazione consigliata (gioco singolo e multigiocatore da 2 a 8 partecipanti).....	2
Requisiti per le partite multigiocatore.....	2
Internet (2-4 giocatori).....	2
Internet (5-8 giocatori).....	2
Gioco in rete (2-8 giocatori).....	2
Pulizia del sistema prima dell'esecuzione del gioco	4
Cos'è DirectX™?.....	4
Come installo DirectX 8.1?	4
Installare il gioco.....	5
Rimuovere/Reinstallare il gioco	5
Prima di avviare il gioco	5
Programmi antivirus/anticrash	5
Chiudere applicazioni in background generiche.....	5
Avviare il gioco.....	6
Problemi con il software?	6
Il gioco causa un crash o un blocco di sistema?	7
Si verificano problemi audio?.....	7
Giocare tramite un router/firewall	7
Problemi di rete	10
Problemi di connessione	10
Problemi di prestazioni di rete.....	11
Informazioni sulle porte TCP e UDP.....	11
Garanzia.....	11
Assistenza tecnica.....	12

Pulizia del sistema prima dell'esecuzione del gioco

Prima di installare qualsiasi programma, è **fondamentale** che il disco si trovi nelle condizioni ottimali di utilizzo. Ti raccomandiamo di effettuare regolarmente operazioni di manutenzione del tuo PC. ScanDisk, Utilità di deframmentazione dischi e Pulitura disco sono gli strumenti che dovrai impiegare al fine di garantire il corretto funzionamento generale. Seguire questo ottimo consiglio ti offrirà le migliori probabilità di utilizzare i giochi odierni affrontando eventualmente solo problemi di gravità minima. Il vantaggio supplementare è che un sistema in ordine funziona con maggiore efficienza e anche le altre applicazioni installate potranno essere eseguite in maniera più rapida e stabile.

- **ScanDisk (Win 98/ME)/Controllo errori (Win 2000/XP)** rileva e ripara errori e settori danneggiati su qualunque disco (HD) installato.
- **Utilità di deframmentazione dischi** assicura che i dati presenti su qualsiasi HD installato siano ordinati correttamente. Ciò aiuta a prevenire la corruzione di dati e accelera l'accesso a tali dati da parte della Central Processing Unit (CPU) del computer.
- **Pulitura disco** ti aiuta a eliminare i file non necessari presenti sul tuo sistema. Ciò permette di liberare spazio su disco e prevenire conflitti che potrebbero pregiudicare la corretta installazione del gioco.

Consulta le guide di Windows per informazioni sul funzionamento degli strumenti ScanDisk/Controllo errori, Utilità di deframmentazione dischi e Pulitura disco.

Utilizzare la guida di Windows

- Clicca sul pulsante **Start** e seleziona "Guida in linea" per visualizzare la guida di Windows.
- Ora, clicca sulla sezione "Cerca" e digita parole chiave come "ScanDisk" (Win 98/ME), "Controllo errori" (Win 2000/XP), "Utilità di deframmentazione dischi" e "Pulitura disco" per trovare informazioni che ti aiutino a utilizzare questi strumenti.

Cos'è DirectX™?

DirectX fa parte di Windows® 98, 2000, ME e XP. Permette a Windows di accedere molto rapidamente a determinate sezioni del tuo PC, consentendoti di utilizzare i giochi odierni. Con l'introduzione di nuovi dispositivi tecnologici, come le schede acceleratrici 3D e le schede audio 3D di ultima generazione, DirectX si evolve per supportare questi nuovi strumenti. *Command & Conquer™ Generals* richiede DirectX 8.1, che è incluso nel CD del gioco in modo che tu lo possa installare, se necessario.

Per funzionare correttamente, DirectX ha bisogno dei driver software più recenti per le schede audio e video. Generalmente, questi driver possono essere scaricati presso il sito web del produttore della scheda, oppure ottenuti tramite il relativo supporto tecnico. L'utilizzo di driver che non siano in grado di supportare DirectX 8.1 potrebbe causare problemi di audio o di visualizzazione con *Command & Conquer™ Generals*.

Per ulteriori informazioni su DirectX, visita il relativo sito web ufficiale all'indirizzo:

<http://www.microsoft.com/directx>

Come installo DirectX 8.1?

Se vuoi installare DirectX **dopo** aver installato *Command & Conquer™ Generals*, inserisci il CD del gioco nel lettore CD-ROM/DVD-ROM, clicca sul pulsante **Start** e seleziona "Esegui...". Digita D:\DirectX\dxsetup (o sostituisci a "D:" la lettera corretta associata al lettore CD-ROM/DVD-ROM nel caso in cui sia diversa; controlla in **Risorse del computer**) e clicca su OK. Clicca su "Reinstalla DirectX" per installare DirectX.

Installare il gioco

Per installare *Command & Conquer™ Generals*, inserisci il CD nel lettore CD-ROM/DVD-ROM e attendi che appaia la schermata di AutoPlay. Clicca su **INSTALLA** e, quindi, su **AVANTI**; apparirà la finestra del numero di serie. Una volta apparsa, digita il numero di serie riportato nel riquadro bianco sul retro del manuale di *Command & Conquer™ Generals* e segui le istruzioni sullo schermo per installare il gioco.

- Nel caso in cui la schermata di AutoPlay non appaia automaticamente, clicca due volte sull'icona **Risorse del computer** sul desktop, quindi clicca due volte sull'icona del lettore CD-ROM/DVD-ROM nel quale il CD del gioco è inserito. Clicca due volte sul file "setup.exe" per aprire la schermata di AutoPlay.

Rimuovere/Reinstallare il gioco

Nel caso in cui si stiano verificando dei problemi o l'installazione di gioco non sia avvenuta correttamente la prima volta, raccomandiamo di effettuarne la reinstallazione.

1. Per rimuovere il gioco, clicca sul pulsante **Start**, seleziona **Programmi** (o **Tutti i programmi** per gli utenti di Windows XP) e scegli la cartella nella quale il gioco è elencato. Clicca su "Rimuovi" per rimuovere il gioco.
2. Per reinstallare il gioco dopo la sua rimozione, segui le istruzioni riportate nella precedente sezione *Installare il gioco*.

NOTA IMPORTANTE: sconsigliamo decisamente agli utenti di rimuovere questo titolo manualmente, dal momento che alcuni file associati al gioco potrebbero non essere eliminati in maniera corretta. È normale che qualsiasi file creato dal giocatore – come partite salvate, replay e altri file relativi al programma – sia lasciato sul disco nella cartella del gioco, dopo il completamento della procedura di rimozione. Nel caso in cui tu non voglia conservare questi file dopo la rimozione, eliminali come faresti nel caso di qualsiasi altro file presente sul tuo PC.

Prima di avviare il gioco

In alcuni casi, i programmi in esecuzione sul tuo sistema possono monopolizzare risorse di cui il gioco necessita per funzionare correttamente. Non tutti questi programmi sono visibili in maniera immediata e molti si attivano automaticamente in fase di avvio del computer. Esiste un vasto numero di programmi conosciuti come "applicazioni in background", che sono sempre in esecuzione sul tuo sistema. In determinate circostanze, essi *possono* causare il crash o il blocco del gioco.

Di conseguenza, raccomandiamo di disattivare queste "applicazioni in background" prima di giocare a *Command & Conquer™ Generals*.

Nota importante: la chiusura delle applicazioni in background ottimizzerà il sistema per l'esecuzione del gioco, ma le loro funzioni saranno ovviamente indisponibili. Assicurati di riattivare le applicazioni in background dopo aver giocato a *Command & Conquer™ Generals* riavviando il tuo computer.

Programmi antivirus/anticrash

Se sul sistema sono in esecuzione programmi antivirus o anticrash, è consigliabile chiuderli o disabilitarli prima di avviare *Command & Conquer™ Generals*. A questo scopo, individua le icone di tali programmi nella barra delle applicazioni di Windows. **Clicca con il destro** su ciascuna icona e seleziona "Chiudi", "Disattiva" o l'opzione appropriata.

Chiudere applicazioni in background generiche

Una volta disabilitati i programmi antivirus e anticrash, dovresti chiudere tutte le applicazioni in background generiche non indispensabili, dal momento che talvolta possono causare problemi durante l'installazione o l'esecuzione di giochi per PC.

Windows 98/ME

1. Tieni premuti i tasti **Ctrl** e **Alt**, e premi **Canc** una volta. Apparirà la finestra *Termina applicazione* con un elenco di tutte le applicazioni in background attualmente in esecuzione sul tuo sistema.
2. Per chiudere un'applicazione in background, clicca sul suo nome all'interno dell'elenco e poi sul pulsante **Termina operazione**.

Nota: è importante NON CHIUDERE le applicazioni in background denominate **Explorer** e **Systray** perché sono necessarie per il funzionamento di Windows. Tutte le altre applicazioni in background possono essere chiuse.

3. La finestra *Termina applicazione* si chiuderà e l'applicazione sarà terminata. Ripeti la procedura appena descritta per chiudere qualsiasi altra applicazione in background.

Windows 2000/XP Professional

1. Tieni premuti i tasti **Ctrl** e **Alt**, e premi **Canc** una volta. Apparirà la finestra *Protezione di Windows*.
2. Clicca sul pulsante **Task Manager** per aprire la finestra *Task Manager Windows*. Per chiudere un'applicazione in background, clicca sul relativo nome all'interno dell'elenco sotto l'etichetta "Applicazioni" e poi sul pulsante **Termina processo**.

Nota: a seconda delle impostazioni, in seguito alla pressione dei tasti **Ctrl**, **Alt** e **Canc** alcuni utenti di Windows 2000/XP Professional potrebbero evitare la finestra *Protezione di Windows* e visualizzare direttamente la finestra *Task Manager Windows*.

Windows XP Home

1. Tieni premuti i tasti **Ctrl** e **Alt**, e premi **Canc** una volta. Apparirà la finestra *Task Manager Windows*.
2. Per chiudere un'applicazione in background, clicca sul relativo nome all'interno dell'elenco sotto l'etichetta "Applicazioni" e poi sul pulsante **Termina processo**.

Nota importante: ricorda che la prossima volta che riavvierai il tuo computer, tutte le applicazioni in background che avrai chiuso si riattiveranno automaticamente.

Avviare il gioco

- Inserisci il CD nel lettore CD-ROM/DVD-ROM. La schermata di AutoPlay apparirà automaticamente; in seguito clicca su **GIOCA** per iniziare.

Nota: nel caso in cui il gioco non sia avviato automaticamente dopo l'inserimento del CD nel lettore CD-ROM/DVD-ROM, seleziona **Start > Programmi** (o **Tutti i programmi** per gli utenti di Windows XP) > **Command & Conquer™ Generals Zero Hour > Command & Conquer™ Generals Zero Hour**. Apparirà la schermata introduttiva e il gioco sarà avviato.

Problemi con il software?

Se dovessi riscontrare problemi di funzionamento del software, cercheremo di aiutarti. Esiste una serie di accorgimenti fondamentali che dovresti osservare per garantire che i giochi più recenti siano eseguiti correttamente sul tuo computer. Tali accorgimenti, elencati di seguito, risolvono la gran parte dei problemi durante l'utilizzo dei giochi DirectX più attuali.

Il gioco causa un crash o un blocco di sistema?

Quando decidi di avviare un gioco che utilizza l'ultima versione di DirectX, devi assicurarti che il tuo computer disponga del driver più recente per la scheda video. Installare il driver più aggiornato può essere utile per scongiurare il pericolo di crash e blocchi di sistema durante l'esecuzione dei giochi.

Prima di tutto, prova a scaricare il driver più recente presso il sito web del produttore della scheda video. Di seguito appare un elenco degli indirizzi dei siti web di famosi produttori di schede video:

Asus	http://www.asus.com
ATI	http://www.ati.com
Creative Labs	http://www.europe.creative.com
Guillemot	http://www.guillemot.com
Hercules	http://www.hercules.com

Nel caso in cui non sussista alcun miglioramento, prova a scaricare il driver più aggiornato fornito dal produttore del **chipset** della scheda video, ossia il chip di elaborazione video situato sulla scheda – ad esempio, Radeon (ATI) e GeForce (nVidia) sono chipset per scheda video. Di seguito appare un elenco degli indirizzi dei siti web di famosi produttori di chipset per scheda video:

nVidia	http://www.nvidia.com
ATI	http://www.ati.com
Power VR	http://www.powervr.com
Matrox	http://www.matrox.com
S3	http://www.s3graphics.com
Intel	http://www.intel.com
SIS	http://www.sis.com

Si verificano problemi audio?

Nel caso in cui la riproduzione dell'audio sia instabile o discontinua, o comunque avvenga in maniera irregolare, prova a scaricare e a installare il driver più recente per la scheda audio. Di seguito appare un elenco degli indirizzi dei siti web di famosi produttori di schede audio:

Creative Labs	http://www.europe.creative.com
C-Media	http://www.cmedia.com.tw
Diamond	http://www.diamondmm.com
ESS	http://www.esstech.com
Videologic	http://www.videologic.com
Yamaha	http://www.yamaha.com/service.htm

Giocare tramite un router/firewall

Anche se molte persone saranno in grado di giocare a *Command & Conquer Generals Zero Hour* online senza apportare alcuna modifica al loro router/firewall, è possibile che in certi casi si debba intervenire su alcune impostazioni.

Consulta la sezione seguente per scoprire come impostare un router SMC Wireless o un router Linksys per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Per gli altri router, viene fornita una guida generale alla fine della sezione.

Per impostare un router SMC SMC7004VWBR Wireless Barricade:

Queste istruzioni ti spiegano come impostare il tuo router SMC Wireless per aprire le porte necessarie nel firewall, in modo da consentire a *Command & Conquer Generals Zero Hour* di creare una partita online o di collegarsi a una già esistente.

Nota: questa configurazione è stata pensata esclusivamente per persone che riscontrino problemi di connessione con un router/firewall SMC SMC7004VWBR Wireless Barricade. Il funzionamento di impostazioni simili non è garantito su altri router SMC. Prima di tentare di configurare il tuo router, visita il sito www.smc.com e scarica l'ultimo aggiornamento del firmware.

1. Per accedere all'interfaccia di gestione SMC Wireless Barricade, apri il tuo browser (Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, eccetera). Nel campo dell'indirizzo, inserisci <http://192.168.2.1>, vale a dire l'indirizzo predefinito per il router SMC7004VWBR Wireless. A questo punto, clicca su LOGIN (connessione); non è presente alcuna password come impostazione predefinita.

Nota: se hai modificato l'indirizzo IP del router o hai specificato una password, inserisci il nuovo indirizzo nel browser e digita la password nella schermata di connessione. Per ulteriori informazioni, consulta la tua guida utente SMC.

2. Nella pagina principale dell'interfaccia di gestione SMC, clicca su ADVANCED SETUP (impostazioni avanzate).
3. Nella parte sinistra della schermata ADVANCED SETUP (impostazioni avanzate), clicca su NAT e seleziona SPECIAL APPLICATIONS (applicazioni speciali) nel sottomenu.
4. Nella schermata SPECIAL APPLICATIONS (applicazioni speciali) dovrai impostare una regola singola per ogni computer collegato al tuo router/firewall da utilizzare durante il gioco online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Per ogni computer, definisci le seguenti impostazioni.

TRIGGER PORT (porta di attivazione) - Specifica il numero della porta da usare per iniziare la connessione, senza usare una porta standard. Per esempio, puoi utilizzare 27901 per il primo computer, 27902 per il secondo e così via. La porta di attivazione deve essere unica per ogni computer.

TRIGGER TYPE (tipo di attivazione) - Seleziona UDP, il protocollo utilizzato dal gioco.

PUBLIC PORT (porta pubblica) - Specifica qui per ogni computer lo stesso numero di porta inserito nel campo Trigger Port (porta di attivazione).

PUBLIC TYPE (tipo pubblico) - Seleziona UDP, il protocollo utilizzato dal gioco.

ENABLED (attivato) - Spunta questo riquadro per attivare le impostazioni inserite per ogni computer.

Nota: prendi nota dei numeri di porta utilizzati al punto 4, perché dovrai usarli di nuovo al punto 6.

5. Ripeti il punto 4 per ogni computer collegato al tuo router/firewall che viene utilizzato per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Per concludere, clicca su APPLY (applica) e chiudi il tuo browser.
6. Ora devi comunicare al gioco quale porta utilizzare. Avvia *Command & Conquer Generals Zero Hour* su tutti i computer e, nel menu principale, seleziona OPZIONI. Nella parte inferiore della schermata OPZIONI, alla voce OPZIONI DI RETE, cerca l'opzione ANNULLAMENTO PORTA FIREWALL. In questo riquadro, inserisci un numero di porta che corrisponda a uno di quelli specificati al punto 4. Quindi, sempre nella stessa schermata, clicca su AGGIORNA NAT e quindi su ACCETTA per applicare le impostazioni e chiudere la schermata OPZIONI.
7. Ripeti il punto 4 per ogni computer collegato al tuo router/firewall che viene utilizzato per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Tieni sempre presente che ogni computer deve disporre di un proprio numero di porta, corrispondente a uno di quelli specificati al punto 4.
8. Ora sei pronto per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*.

Per impostare un router Linksys Model# BEFSR11 o BEFSR41

Queste istruzioni ti spiegano come impostare il tuo router Linksys per aprire le porte necessarie nel firewall, in modo da consentire a *Command & Conquer Generals Zero Hour* di creare una partita online o di collegarsi a una già esistente.

Nota: questa configurazione è stata pensata esclusivamente per persone che riscontrino problemi di connessione con un router/firewall Linksys BEFSR11 o BEFSR41. Il funzionamento di impostazioni simili non è garantito su altri router Linksys. Prima di tentare di configurare il tuo router, visita il sito www.linksys.com e scarica l'ultimo aggiornamento del firmware.

1. Per accedere al programma di utilità online per router Linksys, apri il tuo browser (Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, eccetera). Nel campo dell'indirizzo, inserisci <http://192.168.1.1>, vale a dire l'indirizzo predefinito per il router Linksys BEFSR11/BEFSR41. Comparirà una pagina che richiede l'inserimento della password: lascia vuoto il campo utente e digita **admin** come password, quindi clicca su OK.

Nota: se hai modificato l'indirizzo IP del router o hai specificato un nome utente e una password diversi, inserisci il nuovo indirizzo nel browser e digita il nome utente e la password nella schermata che li richiede. Per ulteriori informazioni, consulta la tua guida utente Linksys.

2. Nella pagina delle impostazioni principali, clicca sulla scheda ADVANCED (avanzate), quindi su FORWARDING (inoltro) e, infine, su PORT TRIGGERING (attivazione porta), nella parte inferiore dello schermo.
3. Nella schermata PORT TRIGGERING (attivazione porta), devi impostare una regola singola per ogni computer collegato al tuo router/firewall da utilizzare durante il gioco online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Per ogni computer, definisci le seguenti impostazioni.

APPLICATION NAME (nome applicazione) - Inserisci il nome della connessione, che può essere quello che preferisci, come ad esempio "Generals1", "Generals2", eccetera.

TRIGGER PORT RANGE (campo porta di attivazione) - Specifica il numero della porta da usare per iniziare la connessione, senza usare una porta standard. Per esempio, puoi utilizzare 27901 per il primo computer, 27902 per il secondo e così via. Verifica di inserire lo stesso valore in entrambi i campi di questa voce: per esempio, il primo computer dovrà essere 27901-27901, il secondo 27902-27902 e così via. La porta di attivazione deve essere unica per ogni computer.

INCOMING PORT RANGE (campo porta in ingresso) - Specifica qui lo stesso numero di porta utilizzato in Trigger Port Range (campo porta di attivazione) per ogni computer. Controlla di inserire lo stesso valore in entrambi i campi.

Nota: prendi nota dei numeri di porta utilizzati al punto 3, perché dovrai usarli di nuovo al punto 5.

4. Ripeti il punto 4 per ogni computer collegato al tuo router/firewall che viene utilizzato per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Per concludere clicca su APPLY (applica) e chiudi il tuo browser.
5. Ora devi comunicare al gioco quale porta utilizzare. Avvia *Command & Conquer Generals Zero Hour* su tutti i computer e, nel menu principale, seleziona OPZIONI. Nella parte inferiore della schermata OPZIONI, alla voce OPZIONI DI RETE, cerca l'opzione ANNULLAMENTO PORTA FIREWALL. In questo riquadro, inserisci un numero di porta che corrisponda a uno di quelli specificati al punto 4. Quindi, sempre nella stessa schermata, clicca su AGGIORNA NAT e quindi su ACCETTA per applicare le impostazioni e chiudere la schermata OPZIONI.
6. Ripeti il punto 5 per ogni computer collegato al tuo router/firewall che viene utilizzato per giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*. Tieni sempre presente che ogni computer deve disporre di un proprio numero di porta, corrispondente a uno di quelli specificati al punto 3.
7. Ora sei pronto a giocare online a *Command & Conquer Generals Zero Hour*.

Altri router

Se possiedi un router di altre marche, prova a utilizzare queste stesse impostazioni nei campi delle opzioni simili contenuti all'interno della configurazione del tuo router. Anche se ciascun modello si basa su una terminologia specifica, sostanzialmente ciò che devi fare è specificare la stessa porta per i pacchetti in entrata e in uscita, impostando al tempo stesso il gioco perché utilizzi tale porta.

Nota: prima di applicare qualsiasi modifica alla configurazione del router, rivedi la documentazione che lo accompagna. Tieni inoltre presente che qualsiasi modifica al router, se eseguita in modo erroneo, potrebbe avere degli effetti negativi sulla tua configurazione di rete attuale. Solitamente, è buona norma prendere nota dei valori delle impostazioni iniziali, prima di apportare qualsiasi modifica.

Problemi di rete

Command & Conquer Generals Zero Hour Expansion Pack richiede una rete e una scheda di rete compatibili TCP/IP per il gioco in rete. Se riscontri dei problemi in tale modalità di gioco, consulta la documentazione della tua rete o il suo amministratore, per informazioni specifiche sul caricamento dei driver.

Problemi di connessione

- Verifica che i computer che stai cercando di collegare si trovino sulla stessa rete e che utilizzino tutti il protocollo richiesto.
- Non eseguire alcuna applicazione che effettui delle comunicazioni in rete in background (ad esempio programmi di posta, organizer, controllori di rete e servizi di messaggia istantanea) durante una partita in rete.

Verifica della connessione di rete

Tramite DirectX è possibile verificare la condizione della rete.

1. Clicca sul pulsante **Start**, nella barra delle applicazioni di Windows, e seleziona **"Esegui...."**
2. Nella finestra di dialogo Esegui, digita **dxdiag** e clicca su **OK**.
3. Clicca sulla scheda **Rete**.
4. Clicca sul pulsante **Test DirectPlay**, quindi evidenzia il protocollo di rete che vuoi utilizzare nell'elenco Provider di servizi.
5. Controlla che il pulsante accanto a **Crea nuova sessione** sia selezionato, quindi clicca su **OK**: compare una sessione di prova di Chat DxDiag DirectPlay.
6. Per verificare il funzionamento della rete, gli altri utenti devono cercare di partecipare alla sessione di prova di Chat DxDiag DirectPlay. Per collegarsi a questa sessione, gli altri utenti devono ripetere i punti da 1 a 4, selezionando quindi **Partecipa a sessione esistente** e cliccando su **OK**.
7. Tenta di parlare con gli altri scrivendo un messaggio e cliccando su **Invia**.

I risultati della verifica vengono visualizzati nel campo Note, una volta chiusa la sessione di prova. Se vengono rilevati dei problemi, o se altri utenti hanno difficoltà a unirsi alla tua sessione di chat, contatta l'amministratore di rete.

Indirizzo IP

Se non conosci il tuo indirizzo TCP/IP, puoi risalire a esso tramite la seguente procedura:

Per determinare il tuo indirizzo IP (Windows XP e 2000):

1. Crea una connessione diretta a Internet.
2. Clicca sul pulsante **Start** e seleziona **"Esegui...."**
3. Nella finestra di dialogo Esegui, digita **cmd**, quindi clicca su **OK**. Compare un prompt dei comandi.
4. Digita **ipconfig** e premi **Invio**: compare una serie di informazioni, fra le quali il tuo **Indirizzo IP**.
5. Prendi nota di questo valore e, una volta fatto, chiudi la finestra.

Per determinare il tuo indirizzo IP (Windows ME e 98):

1. Crea una connessione diretta a Internet.
2. Clicca sul pulsante **Start** e seleziona "Esegui...."
3. Nella finestra di dialogo Esegui, digita **winipcfg**, quindi clicca su **OK**. Compare l'applicazione Configurazione IP.
4. Seleziona il dispositivo di rete che stai usando per collegarti a Internet fra le scelte disponibili nel menu a tendina.
 - Il tuo indirizzo IP è il valore visualizzato nel campo **Indirizzo**.
5. Prendi nota di questo valore e, una volta fatto, chiudi la finestra.

Problemi di prestazioni di rete

Puoi apportare diverse modifiche per essere certo di ottenere prestazioni ottimali nel corso delle tue partite in rete. Queste operazioni si applicano al computer host, come pure ai client: prova a effettuarle prima sul computer host, visto che spesso è sufficiente per risolvere i problemi.

- Verifica che il computer host (quello che ha creato la partita in rete) sia il più veloce fra quelli presenti, in quanto sarà lui a regolare la velocità della partita.
- Un traffico di rete elevato rallenta considerevolmente il gioco. Evita di giocare nelle ore di maggiore intensità del traffico, quando vengono trasferiti più file e vengono stampati più documenti.
- Il computer più lento incide negativamente sulle prestazioni. Regolando risoluzione, livello di dettaglio e altre opzioni sulle macchine più lente potrai aumentare la velocità dell'intera partita in rete.

Informazioni sulle porte TCP e UDP

Command & Conquer Generals Zero Hour Expansion Pack utilizza le seguenti porte TCP e UDP per il gioco via Internet:

Porte TCP: 80, 6667, 28910, 29900, 29920

Porte UDP: 4321, 27900

Garanzia

Garanzia limitata

Electronic Arts garantisce all'acquirente originale di questo prodotto che i supporti su cui sono registrati i programmi saranno esenti da difetti di materiale o di lavorazione per 90 giorni dalla data dell'acquisto. Durante tale periodo, sarà possibile sostituire i supporti riportando il prodotto originale presso il rivenditore ove è stato acquistato, insieme a una prova di acquisto datata, a una descrizione dei difetti, ai supporti difettosi e all'indirizzo dell'acquirente stesso. Electronic Arts sostituirà i supporti danneggiati, scorte di magazzino permettendo.

Questa garanzia è supplementare e non influisce in alcun modo sui diritti legali dell'acquirente.

Questa garanzia non si applica ai programmi di software stessi, che sono forniti "così come sono", né ai supporti che siano stati soggetti a uso improprio, deterioramento eccessivo o danni.

In caso di malfunzionamento di qualunque genere NON spedire il CD ad Halifax S.p.A. ma contatta il servizio di assistenza tecnica o il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto.

Assistenza tecnica

Puoi contattare l'assistenza di Electronic Arts c/o Halifax S.p.A. al numero telefonico

02/4130345

(dal lunedì al venerdì, dalle 14.00 alle 19.00), oppure collegati al nostro sito

<http://www.halifax.it/assistenza.htm>

e completa l'apposito modulo. È inoltre possibile raggiungerci via mail all'indirizzo:

supporto@halifax.it

N.B.: Il servizio riguarda esclusivamente problematiche tecniche e informazioni sui nostri prodotti e NON fornisce soluzioni o trucchi per alcun gioco; per questo tipo di informazioni puoi consultare il Forum Halifax all'indirizzo:

<http://forum.halifax.it>



Software e documentazione © 2003 Electronic Arts Inc. Electronic Arts, EA, EA GAMES, il logo EA GAMES e Command & Conquer sono marchi o marchi registrati di Electronic Arts Inc. negli Stati Uniti e/o negli altri paesi. Tutti i diritti riservati. Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS e THOMSON multimedia. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi detentori. EA GAMES™ è un marchio di Electronic Arts™.

Questo prodotto contiene software per caratteri concesso in licenza da Agfa Monotype Corporation e dai suoi fornitori, e non può essere distribuito, copiato, riformattato, disassemblato o decompilato per alcun motivo. L'utente può trasferire il software per caratteri come parte integrante del prodotto a terzi, a condizione che (i) detti terzi accettino tutti i termini del presente accordo e che (ii) tutte le copie del software per caratteri in proprio possesso siano distrutte, inclusa quella installata sul proprio computer, immediatamente dopo il trasferimento di detto prodotto. Il software per caratteri è inoltre protetto dai diritti d'autore e qualsiasi copia o distribuzione dello stesso, con o senza il prodotto, costituisce sia violazione dei diritti d'autore, sia furto di una proprietà di valore. L'utente non acquisisce alcun diritto, titolo o interesse riguardo al software per caratteri, eccetto il diritto personale di utilizzare detto software, nel rispetto delle regole del presente accordo, come parte del prodotto installato sul proprio computer. Tutti i diritti riservati.

Per visualizzare l'accordo di licenza completo per l'utente finale di Agfa Monotype Corporation relativo al software per caratteri, visita il sito web della società all'indirizzo **www.agfamonotype.com**